

Риженко Діана Вікторівна,
студентка Дніпропетровського державного
університету внутрішніх справ,
Ірчишина Марина Віталіївна
викладач Дніпропетровського державного
університету внутрішніх справ,

КОНЦЕПТИ «ПРАВО» І «ЗАКОН» В АНГЛІЙСЬКІЙ ЛІНГВОКУЛЬТУРІ

Мовна картина світу, що відображає в вербальних формах специфіку індивідуальної і суспільної свідомості, складається із безлічі ментальних одиниць, які у сучасному мовознавстві називають «концептами». Концепт, перш за все, є терміном когнітивної лінгвістики. З точки зору когнітивної лінгвістики концепт – це певний окремий сенс або ідея, що є у нас в свідомості та існує як оперативна одиниця в розумових процесах, «причому одиниця, яка виступає як гештальт, як цілком самостійна сутність, що чітко виділяється серед інших» [1, с. 316].

Сьогодні актуально вивчення концептів, що є показниками менталітету, рівня життя країни, усталених життєвих принципів і роботи держави в цілому. Правова культура народу – це нев'януча цінність будь-якого цивілізованого суспільства, еталон поведінки кожної людини, показник якості правовому житті країни і надзвичайно важлива умова її прогресу, що підтверджується реалізацією концепту «закон».

Розуміння права і закону, а також ставлення до них залежить від безлічі найрізноманітніших чинників, таких як інформованість, культура, режим в країні і багатьох інших.

Розгляд концептів «право» і «закон» в концептуальному просторі англійців визначає національно-культурний фон народу. Розуміння життя, ставлення до життя в будь-якій лінгвокультурі є базовим орієнтиром людської поведінки, який визначає етноспецифічні норми і стереотипи спілкування, а також менталітет носіїв мови. Право як поняття є феноменом культури, вираженим в законах, яке тісно пов'язане з моральністю. І таке розуміння багато в чому збігається з сучасними уявленнями про право, в яких політика і мораль синтезовані на основі історії та релігійних цінностей [2, с. 23].

Концепти «право» і «закон» є складною, багатоплановою структурою та розглядаються у вигляді юридичного когнітивного простору, термінальні вузли якого утворюють концепти «право», «порядок», «справедливість», «закон», «злочин», «суд», «покарання», «істина». Порівняльний аналіз показує, що активний шар концептів «право» і «закон», як формує і визначає його зміст, протиставляє такі лексеми, як «брехня» – «правда», «справедливість» – «провина», «омана» – «совість» [3, с. 135].

Прислів'я та приказки становлять невід'ємну частину словникового

складу мови, яка відображатиме специфічні особливості багатосторонньої матеріальної і духовної культури народу, його національний менталітет, особливе бачення світу, що підсилює значення порівняльно-порівняльного вивчення прислів'їв і приказок в різноструктурних мовами: “Justice and perfidy do not walk together” (*Справедливість і зрада разом не ходять*), “Lawmakers should not be lawbreakers” (*Законодавцям не слід самим переступати закон*) [4, с. 5].

Концепти «право» і «закон» в англійських прислів'ях і приказках можна вважати показниками загального національного ставлення до законів, правовим нормам країни. Вони включають в себе юридичну компетентність, знання і використання на практиці народної мудрості, виявленої в прислів'ях. Дбайливе ставлення та знання народних прислів'їв і приказок сприяють удосконаленню сучасної людини, поінформованості в державних правових подіях, а також вмілому застосуванню народну мудрість в правових і судових справах.

Бібліографічні посилання:

1. Кубрякова Е. С. Язык и знание. – М., 2004. – 560 с.
2. Павлов Б.Б. Концепт права в русской культуре: автореф. дис. канд. филол. наук / Б.Б. Павлов. – Великий Новгород, 2006. – 25 с.
3. Шафикова Р.Р. Лексико-семантическое поле концептов «право» и «закон» как национально-культурный фон (на материале башкирских народных и английских пословиц и поговорок) Вестник Челябинского государственного педагогического университета. 2015. № 5.
4. Нуриахметов Г.М. Башкирские, русские и английские пословицы и поговорки / Г.М. Нуриахметов, Д.И. Хизбуллина. – Уфа: Китап, 2002. – 95 с.

Романенко Геннадий Анатольевич,
аспирант Университета
имени Альфреда Нобеля

КЛАСТЕРИЗАЦИЯ В ИННОВАЦИОННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПРОЦЕССАХ

Развитие техники и технологии производства создает предпосылки формирования успешных инновационных кластеров с последующим выходом в новые рыночные ниши.

Переход на инновационный путь развития в нестабильных условиях экономики переходного периода (в рыночных условиях вообще постоянным являются только перемены) требует соответствующих маркетинговых инструментов и методов, которые позволят эффективно управлять деятельностью хозяйствующих субъектов в процессе поиска способов реализации имеющегося потенциала применительно к изменениям условий хозяйствования [1, с.